

Saint Theresa Maronite Church

343 North Main Street / PO Box 2567

Brockton, MA 02305-2567

Twelfth Sunday of Pentecost

Abouna Joseph Daiif, Administrator

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

Email: sonsdaughters@comcast.net

Website: sttheresabrockton.org



August 19-20, 2017

Issue No. 34



THEN JESUS ANSWER HER, "WOMAN, GREAT IS YOUR FAITH!

LET IT BE DONE FOR YOU AS YOU WISH."

MATTHEW 15:28

Twelfth Sunday of Pentecost

Sat. Aug. 19 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+ Marie El Adem as requested by Mr. and Mrs. Maroun Saade and family

Sun. Aug. 20 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

+Ezzat Radi Yazbeck as requested by the family



Thirteenth Sunday of Pentecost

Sat. Aug. 26 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+ Intention of the celebrant

Sun. Aug. 27 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

+Intention of the celebrant



For the Month of August

Bread & wine for the Holy Gifts are given to the glory of God and in loving memory of
+Tofie and Theresa Samia, son John by the family

Vigil candle for the Gospel Throne is given to the glory of God and in loving memory of
+Nabih Ayoub by Mr. and Mrs. George Ayoub

Sanctuary candle for the Tabernacle is given to the glory of God and in loving memory of
+Alexandra El Khoury Nassif by Mr. and Mrs. George Ayoub

Vigil candle for Shrine of St. Theresa is given to the glory of God and in loving memory of
+Mr. and Mrs. Manthala George, Sr. and all deceased members of the family by the family



Lectors' Schedule

Saturday, August 19 , 2017

English: Gail

Sunday, August 20, 2017

English: Beverly

Arabic: Alison

The Holy Mysteries are celebrated:

Saturdays at 4:00 PM; Sundays at 10:30 AM; 7:00 PM Holydays

Holy Mystery of Reconciliation: Available any time on request.

Ministry to the Sick: If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

Holy Mysteries of Baptism and Chrismation: Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirements of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor.

Holy Mystery of Crowning: Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of proposed date in order to avoid any difficulty in scheduling

Reading: Ephesians 3:1-13

This is the reason that I Paul am a prisoner for Christ Jesus for the sake of you Gentiles for surely you have already heard of the commission of God's grace that was given to me for you, and how the mystery was made known to me by revelation, as I wrote above in a few words, a reading of which will enable you to perceive my understanding of the mystery of Christ. In former generations, this mystery was not made known to humankind, as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that is, the Gentiles have become fellow-heirs, members of the same body, and sharers in the promise in Christ Jesus through the gospel. Of this gospel, I have become a servant according to the gift of God's grace that was given to me by the working of his power. Although I am the very least of all the saints, this grace was given to me to bring to the Gentiles the news of the boundless riches of Christ, and to make everyone see what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things; so, that through the church the wisdom of God in its rich variety might now be made known to the rulers and authorities in the heavenly places. This was in accordance with the eternal purpose that he has carried out in Christ Jesus our Lord, in whom we have access to God in boldness and confidence through faith in him. I pray therefore that you may not lose heart over my sufferings for you; they are your glory.

فصل من رسالة القديس بولس إلى أهل أفسس

يا إِخْوَتِي، أَنَا بُولُسُ، أَسِيرَ الْمَسِيحِ يَسُوعَ مِنْ أَجْلِكُمْ، أَبُيَا الْأُمَّمِ... إِنْ كُنْتُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ بِتَدْبِيرِ نِعْمَةِ اللَّهِ الَّتِي وَهَبْتُ لِي مِنْ أَجْلِكُمْ، وَهُوَ أَنِّي بِوَحْيٍ أُطْلِعْتُ عَلَى السِّرِّ، كَمَا كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ بِإِجَارٍ مِنْ قَبْلِ، حِينَنِيذِ يُمَكِّنُكُمْ، إِذَا قَرَأْتُمْ ذَلِكَ، أَنْ تُدْرِكُوا فَهْمِي لِسِرِّ الْمَسِيحِ، هَذَا السِّرِّ الَّذِي لَمْ يُعْرَفْ عِنْدَ بَنِي الْبَشَرِ فِي الْأَجْيَالِ الْغَابِرَةِ، كَمَا أُعْلِنُ الْآنَ بِالرُّوحِ لِرُسُلِهِ الْقَدِيسِينَ وَالْأَنْبِيَاءِ، وَهُوَ أَنَّ الْأُمَّمَ هُمْ، فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، شُرَكَاءُ لَنَا فِي الْمِيرَاثِ وَالْجَسَدِ وَالْوَعْدِ، بِوَاسِطَةِ الْإِنْجِيلِ، الَّذِي صِرْتُ خَادِمًا لَهُ، بِحَسَبِ هِبَةِ نِعْمَةِ اللَّهِ الَّتِي وَهَبْتُ لِي بِفِعْلِ قُدْرَتِهِ؛ لِي أَنَا، أَصْغَرَ الْقَدِيسِينَ جَمِيعًا، وَهَبْتُ هَذِهِ النِّعْمَةَ، وَهِيَ أَنْ أُبَشِّرَ الْأُمَّمَ بِغَيْهِ الْمَسِيحِ الَّذِي لَا يُسْتَفْصَى، وَأَنْ أُوضِحَ لِجَمِيعِ مَا هُوَ تَدْبِيرُ السِّرِّ الْمَكْتُومِ مُنْذُ الدُّهُورِ فِي اللَّهِ الَّذِي خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ، لِكَيْ تُعْرَفَ الْآنَ مِنْ خِلَالِ الْكَنِيسَةِ، لَدَى الرِّئَاسَاتِ وَالسَّلَاطِينِ فِي السَّمَاوَاتِ، حِكْمَةُ اللَّهِ الْمُتَنَوِّعَةِ، بِحَسَبِ قَصْدِهِ الْأَرْلِيِّ الَّذِي حَقَّقَهُ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبَّنَا، الَّذِي لَنَا فِيهِ، أَيُّ بِالْإِيمَانِ بِهِ، الْوُصُولُ بِجُرْأَةِ وَثِقَةٍ إِلَى اللَّهِ. لِذَلِكَ أَسْأَلُكُمْ أَنْ لَا تَضْعُفَ عَزِيمَتُكُمْ بِسَبَبِ الضِّيقاتِ الَّتِي أَعَانِيهَا مِنْ أَجْلِكُمْ؛ إِنَّهَا مَجْدٌ لَكُمْ!



Gospel: Matthew 15:21-28

Jesus left that place and went away to the district of Tyre and Sidon. Just then a Canaanite woman from that region came out and started shouting, 'Have mercy on me, Lord, Son of David; my daughter is tormented by a demon. But he did not answer her at all. And his disciples came and urged him, saying, 'Send her away, for she keeps shouting after us.' He answered, 'I was sent only to the lost sheep of the house of Israel.' But she came and knelt before him, saying, 'Lord, help me.' He answered, 'It is not fair to take the children's food and throw it to the dogs.' She said, 'Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their masters' table.' Then Jesus answered her, 'Woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish.' And her daughter was healed instantly.

مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِيسِ مَتَّى


إِنْصَرَفَ يَسُوعُ إِلَى نَوَاحِي صُورَ وَصَيْدَا، وَإِذَا بِأَمْرَأَةٍ كَنْعَانِيَّةٍ مِنْ تِلْكَ النِّوَاحِي خَرَجَتْ تَصْرُخُ وَتَقُولُ: "إِرْحَمْنِي، يَا رَبِّ، يَا أَبْنَ دَاوُدَ! إِنَّ ابْنَتِي بِهَا شَيْطَانٌ يُعَذِّبُهَا جِدًّا". فَلَمْ يُجِبْهَا بِكَلِمَةٍ. وَدَنَا تَلَامِيذُهُ فَأَخَذُوا يَتَوَسَّلُونَ إِلَيْهِ قَائِلِينَ: "إِصْرِفْهَا، فَإِنَّهَا تَصْرُخُ فِي إِثْرِنَا!". فَأَجَابَ وَقَالَ: "لَمْ أُرْسَلْ إِلَّا إِلَى الْخِرَافِ الصَّالَّةِ مِنْ بَيْتِ إِسْرَائِيلِ". أَمَّا هِيَ فَأَتَتْ وَسَجَدَتْ لَهُ وَقَالَتْ: "سَاعِدْنِي، يَا رَبِّ!". فَأَجَابَ وَقَالَ: "لَا يَحْسُنُ أَنْ يُؤَخَذَ خُبْزُ الْبَنِينَ، وَيُلْقَى إِلَى جِرَاءِ الْكِلَابِ!". فَقَالَتْ: "نَعَمْ، يَا رَبِّ! وَجِرَاءُ الْكِلَابِ أَيْضًا تَأْكُلُ مِنَ الْفَنَاتِ الْمَسَاقِطِ عَن مَائِدَةِ أَرْبَابِهَا". حِينَنِيذِ أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهَا: "أَيْتُهَا الْمَرْأَةُ، عَظِيمٌ إِيمَانُكَ! فَلْيَكُنْ لَكَ كَمَا تُرِيدِينَ". وَمِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ شَفِيَّتْ ابْنَتُهَا.

TIME, TALENT & TREASURE
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

Parish Support : Offertory needed each week \$ 2,000.00. Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00. **Offertory received:** 8/13/17, \$513.00, Holy Day 8/15/17 \$258.00.



Welcome New Parishioners: If you are new to our parish, please fill out a registration form, which may be found on the table at the back of the church, and return it to us, so you may be added to our mailing and email list. We extend a warm welcome to you and your family to our parish family.

 **Please Note:** Eucharistic Adoration will resume on **Friday, August 18, 2017.** Liturgy will take place at 7:00 PM followed by Eucharistic Adoration at 7:30 PM



St. Theresa Church Dabke Troupe: Again, this year at our Festival will be our Dabke Dance Troupe from our students of Religious Education / MYO. **Practice** sessions are going to start soon. If you are interested

in joining please see Mirna Issa.



Coffee Hour—Help Wanted! If you are able to lend a hand on sponsoring a Sunday Morning Coffee Hour,

Please see Abouna.



BANNS OF MARRIAGE II

If anyone knows just cause why

*Miss Michelle Merhej
and
Mr. Roy Chahine*

may not lawfully be joined in Holy Matrimony, *he or she* is to declare it. This is the **Second** publication.

News From Our Sister Parishes

St. Anthony Maronite Church in Danbury, CT, is hosting their Annual Festival on Friday, August 18 from 3:00 PM to Midnight and Saturday, August 19, 2017, from Noon—Midnight at 17 Granville Avenue, Danbury, CT 06810. Featuring Amin Sultan and the Sultan Ensemble.

Our Lady of the Cedars Melkite Church, in Manchester NH, is hosting their Annual Middle Eastern Festival on Friday, August 18 from 5:00PM-10:00PM, Saturday, August 19 from 12 Noon-10:00PM and Sunday, August 20 from Noon-5:00PM at 140 Mitchell Street, Manchester NH. Featuring George Maalouf and Ensemble. Admission is free.

St. Anthony Maronite Church in Lawrence, MA, is hosting their Annual Lebanese Mahrajan on Friday, Sept. 1, from 6PM-Midnight, Featuring Andre Keedy and Ensemble, Saturday, Sept. 2, from 5PM-Midnight, Featuring Chadi Naddaf and Ensemble and Sunday, Sept. 3 from Noon —Midnight, Featuring George Maalouf and Ensemble. Free Admission ! At 145 Amesbury Street, Lawrence, MA 01841.



The Religious Education Program at St. Theresa Church is gearing up once again. As you know, our program not only offers a complete catechetical curriculum, but also teaches an appreciation for the Maronite Church and Liturgy. The program team has been at work preparing for the **2017-2018** Religious Education school year. We look forward to seeing you here at St. Theresa Church and having your child participate in our program.

**Registration Day / First Class
Sunday, September 10, 2017 at 8:45AM**

Back-to-School 

SAINT THERESA CHURCH



LEBANESE

FESTIVAL

343 North Main Street • Brockton, MA 02301 • 508-586-1428

FRIDAY, 9/22 3 PM - MIDNIGHT	SATURDAY, 9/23 11:00 AM - 1:00AM	SUNDAY, 9/24 NOON - 6:00PM
MITCHELL KALTSUNAS ANDRE KEEDY	MITCHELL KALTSUNAS CHADI NADDAF NICK YOUSSEF	MITCHELL KALTSUNAS ANDRE KEEDY



Singer Chadi Naddaf



Singer MITCHELL KALTSUNAS



Singer Andre Keedy

Kebbe - Sweets
Maccaroun



Tabouli



Shawarma



Comedian
NICK YOUSSEF



DJ
GABE ELMASSIH

كبة - مناقيش خبز صاج
لبنة - حلويات - معكرون



Falafel



Sajj



Beef & Chicken Kabob



Kalta



Spinach Pie



Grape Leaves



Hummos



Lebanese Coffee



Baklava



Nammoura



Hot Dogs



Hamburgers



Full Liquor • Cash Bar

Daily Raffles

Promote Your Business By Donating
To Saint Theresa Festival Sponsorship Banners

Call Church Office @ 508-586-1428

NO OUTSIDE FOOD, DRINKS OR ARGUILE



Parking is Available
at the AMR Ambulance Center
and the Angelo School

St. Theresa
Dabke Group

Lebanese Food Festival

"Alone we can do so little; together we can do so much."

~Helen Keller~

Our Annual Lebanese Food Festival will be held on **Friday, September 22nd, Saturday, September 23rd and Sunday, September 24th**. We are busily planning and preparing for this year's Festival to be the most successful one thus far!

Once again, we are inviting all parishioners and families to join to ensure the success of our Festival. There are so many ways that you can contribute.

Our goal is to have all items donated towards the Festival. The following is a list of items needed. We appreciate any Monetary Donations towards these items that we need to purchase.

Items Needed for Purchase

- Vegetables: 5 bags of onions, 10 boxes of lettuces, 3 boxes of cucumbers, 10 boxes of tomatoes
- Carrots, Peppers, Garlic
- Oil: Vegetable Oil and Cooking Oil
- Feta Cheese, Zaatar, Falafel items, 1 Gallon of Olives, 2 Gallons of Labne, Rice Pilaf, Nuts
- Water, Soda, Beer, Liquor, Lebanese Coffee
- Arguile: Tobacco, Charcoal
- Propane: Gas for the tanks
- Meat: Beef and Chicken for both Shawarma, Kabobs, and Kafta
- Paper Products: Tablecloth's, Plates, Utensils, Gloves, Trash Bags, Popcorn, Sugar, Salt
- Donation towards the outside Tents, Freezer and Dumpster
- Volunteer to work at the Festival on one or more days; speak with Abouna Joseph or Michelle Nessralla about how you can help.
- Buy a Sponsorship for your Family/Business in loving memory of a deceased family member.
- Offer to take a Lawn Sign and place it in your yard.
- SPREAD THE WORD and attend the Festival with your family, friends and relatives! Ahla ou Sahla Feekoon! The more the merrier!

St. Theresa Maronite Catholic Church

CHURCH LOCATION: 343 North Main Street, Brockton, MA 02301
MAILING ADDRESS: P.O. Box 2567, Brockton, MA 02305-2567
TELEPHONE: Rectory: 508-586-1428 Fax: 508-587-8139



"I will let fall from Heaven a Shower of Roses."

- St. Theresa of Lisieux, 'The Little Flower' -

Saint Theresa Church Lebanese Festival 2017

August 1, 2017

Dear Parishioners and Friends of Saint Theresa Church:

Saint Theresa Maronite Catholic Church is proudly sponsoring our ninth annual **Lebanese Festival** on Friday, September 22nd, Saturday, September 23rd, and Sunday, September 24th. This festival is a major fundraiser for our parish, and we look forward to showcasing the food, music and dance of our Lebanese heritage to our many expected visitors and guests. Past years' festivals were well-attended and highly publicized events, drawing thousands of guests and visitors including city and regional dignitaries and business leaders, area clergy, residents of the Greater Brockton area, and fellow parishioners from across the diocese.

As part of our fundraising efforts, **Sponsorship Banners** advertising businesses or in honor of loved ones will once again be made available to our parishioners, friends and supporters. Purchasing a sponsorship banner provides an excellent opportunity for each of us to financially support our beautiful church of Saint Theresa. Each banner will be uniquely designed. Please complete the attached form entitled **2017 Sponsorship Banners** and return it to Saint Theresa Church by **Sunday, September 3rd**.

We greatly appreciate your generosity in making this annual fundraiser a successful one. Please make your checks payable to "**Saint Theresa Church**" and write **Sponsorship Banners** in the space marked **Memo**. *Donations of \$250.00 or more will be acknowledged with a tax-deductible letter required by the Internal Revenue Service.* Kindly mail your donation sponsorship form to **Saint Theresa Church, PO Box 2567, Brockton, MA 02305-2567**. Also, feel free to place your envelope with payment and completed form in the collection basket.

I thank you for your generosity and kindness. May God bless you and your family!

Sincerely yours,
Father Joseph Daiif and the Festival Committee



**Saint Theresa Church Lebanese Festival
September 22, 23 and 24, 2017
Sponsorship Banners**

Contact Person _____ Telephone _____

Address _____
Street City, State Zip Code

STEP ONE : Select Banner Type. I would like a banner with the name of:

___ My Business/Corporation ___ My Family Name ___ My Deceased Loved One

STEP TWO: I would like my banner to read: (Please print legibly)

Line One _____

Line Two _____

Line Three _____

STEP THREE: Select Banner Size (Please Choose one)

___ White Diamond Sponsorship	(12' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$10,000.00
___ Chrystal Sponsorship	(10' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$5,000.00
___ Diamond Sponsorship	(8' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$2,000.00
___ Platinum Sponsorship	(6' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$1,000.00
___ Gold Sponsorship	(4' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$500.00
___ Silver Sponsorship	(3' X 1.6')	Vinyl Banner	\$250.00

STEP FOUR: Return this completed form with full payment by Sunday, September 3, 2017

**Saint Theresa Church
PO Box 2567 Brockton, MA 02305-2567**

We thank you for your ongoing support and generosity! God Bless You!!

PLEASE NOTE: Donations of \$250.00 or more will be acknowledged with a tax-deductible letter required by the Internal Revenue Service.